

**B. A. / B. Sc DEGREE END SEMESTER EXAMINATION –MARCH/APRIL 2018****SEMESTER - 2: SUBJECT- ADDITIONAL LANGUAGE HINDI FOR B.A. / B. Sc****COURSE: 15U2CCHIN2A, TRANSLATION, COMMUNICATION SKILLS AND APPLIED GRAMMAR***(Common for Regular 2017 / Supplementary - Improvement 2016 / 2015 Admission)*

Time: Three Hours

Max. Marks: 75

**Part - A****I सही उत्तर लिखिए ।**

1. 'दि हवाइट टाइगर' के केन्द्रकथा पात्र का नाम क्या है ?
2. वानिला खेती का आरंभ कब हुआ ?
3. संवेदनशील मनोवृत्ति के लिए समानार्थी अंग्रेजी शब्द क्या है ?
4. Implementation का समानार्थी हिंदी शब्द क्या है?
5. 'कमल' शब्द का सही खण्ड कीजिए ।
6. पुस्तक मैज़ ----- पड़ी है ।
7. 'लुहार' शब्द का स्त्रीलिंग बताने के लिए कौन सा प्रत्यय जोड़ना है?
8. भाषा की सबसे छोटी इकाई क्या है?
9. भाषा का प्रमुख उद्देश्य क्या है?
10. कारक के कारण किसमें रूपांतर नहीं होता ?

(1 x 10 = 10)

**Part - B****II प्रत्यके खण्ड से चार-चार प्रश्न चुनकर कुल आठ प्रश्नोंके उत्तर दाया तीन वाक्योंमें लिखिए ।****खण्ड अ**

11. वसन्ता की निराशा का क्या कारण है?
12. श्री रहमान ने जॉर्ज को क्या कहकर आश्वासन दिया?
13. गीता कृष्णन को क्या सलाह देती है ?
14. राजन के प्रतिदिन का आहार क्या है ?
15. एस.आई श्री बीजू प्रताप से मिलने कौन आता है ? और क्यों?

**खण्ड आ**

16. व्याकरण भाषा के लिए क्यों आवश्यक है ?
17. शब्दों के भेद किन-किन दृष्टियों से किये जाते हैं?
18. संज्ञा के कितने भेद हैं ? स्पष्ट कीजिए ।
19. शुद्ध कीजिए ।
  - a. वह सब पत्र लिख चुके ।
  - b. पिताजी ने बच्चों के लिए कपड़े लाए ।
  - c. वह दो रोटियाँ खाया ।
  - d. मेरा अक्सर वहाँ जाना पड़ता है ।
20. प्रयोग के आधार पर क्रिया के मुख्य भेदों पर विचार कीजिए ।

(2 x 8 = 16)

**Part - C****III किन्हीं पांच प्रश्नों के उत्तर लिखिए । प्रत्येक खण्ड से दो प्रश्न अनिवार्य हैं ।****खण्ड क**

21. निम्न लिखित शब्दों की सहायता से मित्र के साथ वार्तालाप तैयार कीजिए । पड़ोस के बेटे का गुम होना, प्रथम सूचना रिपोर्ट (फ़ाइल) बच्चे की आयू, कद, पांचवीं कक्षा का विद्यार्थी, क्लास, अंतिम घंटी, लापता, मित्रों से पूछताछ, तस्वीर और स्थायी पता, थाने आकर रपट दर्ज (File) करना ।
22. किसी विशेष समारोह की सूचना देते हुए टेलीफोन पर बातचीत तैयार कीजिए ।
23. अंग्रेजी में अनुवाद कीजिए । इस वर्ष राज्य के 23 जिलों में 24,000 से अधिक गाँव सूखे की चपेट में आ गए हैं । शेष नौ जिलों से अभी तक विवरण नहीं मिला है । गिरदावरी रिपोर्ट के अनुसार 2,500 करोड़ रुपये की फसल का नुकसान हुआ है । राजस्थान में यह तीसरी बार सूखा पड़ा है । 1998-99 में राज्य में 22,000 गाँवों को सूखाग्रस्त घोषित किया था ।
24. चके बकु की मांग करते हुए किसी बैंक के प्रबन्धक के साथ वार्तालाप का एक नमूना तैयार कीजिए ।

**खण्ड ख**

25. वह पुस्तक पढ़ चुका है । सहायक क्रिया पर प्रकाश डालते हुए रेखांकित क्रिया के प्रयोग के नियम बताइए ।
26. वाच्य किसे कहते हैं ? उसके भेदों पर विचार कीजिए ।
27. नामधातु क्रिया से क्या तात्पर्य है ? उदाहरण से स्पष्ट कीजिए ।

(5 x 5 = 25)

**Part - D****IV प्रत्येक खण्ड में से किसी एक का उत्तर लिखिए ।****खण्ड क**

28. हिंदी में अनुवाद कीजिए । The relevance of translation as a multifaceted and a multidimensional activity and its international importance as a socio-cultural bridge between countries has grown over the years. Not only do countries and nations interact with each other, but individual too need to have contact with members of other communities and societies that are spread over different parts of the world.

**अथवा**

29. किसी मशहूर खिलाड़ी के साथ भेंटवार्ता तैयार कीजिए ।
30. सहायक क्रिया से क्या तात्पर्य है । विभिन्न सहायक क्रियाओं पर प्रकाश डालिए ।

**अथवा**

31. निम्न लिखित अनुच्छेद से विशेषण शब्दों को चुनकर विशेषण और उसके भेदों पर विस्तार से प्रकाश डालिए । प्रत्येक राष्ट्र अपनी सांस्कृतिक धरोहर के बल पर ही प्रगति कर सकता है, संस्कृति के माध्यम से ही वह अपना जीवन सुखमय, उपयोगी, शांतिमय तथा आनंदपूर्ण बना सकता है । सभ्यता और संस्कृति को एक समझना बड़ी भूल है । संस्कृति जीवन को श्रेष्ठ एवं उन्नत करने की साधना है और सभ्यता उन साधनों के परिणाम स्वरूप प्राप्त जीवन प्रणाली है । किसी राष्ट्र की संस्कृति वहाँ की भौगोलिक परिस्थितियों से अवश्य प्रभावित होते हैं ।

(12 x 2 = 24)

\*\*\*\*\*